

עבאנאמענס-פריז  
ט נומער 20 גרשען.  
טירעס פון רעדאקציע און שטוב: פארשעצט  
Częstochowa, Aleja 6. telefon 201.

פרי"ש אג. פ' קדושים כ"ה ניסן תרפ"ז.

פ"י חרדע שער-זאד.

פרייטאָג 29 אַפּריל 9 אוועגד  
ווערט געשפּילט די היסטאָרישע אַפּערעטע אין

הַר־קֹהֵל %

קובץ פאר זונטאג, ד. 15 מאי, 3 נאָכט, אין לאקאל פון ספאָרט - פֿעראַרציי, "וואַרטא", ארעז 26. מאַג-אַרדננג: (1) ערעמונג, (2) האהל פון א מאַרזשענדן, (3) אדורכקוקן און ענשעמיינען דעם קאסע בערישט פאר'ן אַפּעראַציעס-יאָהר 1926. (4) אדורכקוקן און ענשעמיינען דעם בודשעץ פאר'ן יורשטאמלעכען יאָהר 1927. (5) וואהל ווינ'ן פאר'ן די פערטענענדע ה"ה: י. אימיר, סס. הערץ און ש. באלדשעין. (6) פֿרײַע פארשלאגן.

פאר מאנאט אפריל האבען מיר בעשטימט 10 זעהר וויכטיגע  
פריבער צווישען וועלכע עס געפונט זיך איין די יודישע געשיכטע  
פון דיר גרעץ אין 10 בענדער.  
די 10 פרעמיעס זענען פאלגענדע:


- (1) די יודישע געשכטעס פון דר. גרעץ אין 10 בענדער.
- (2) געשכטעס פון יודען אין פוילען — הירשהארן
- (3) יודישע קולטור-געשכטעס — דר. נידעמאן
- (4) שנינים (יודיש) — ח. נ. ביאלק
- (5) היסטארישע ערצעהלונגען, 11 העפטען — ווענדארף
- (6) אפֿ-בית פון יודענטום — ח. ציטלין
- (7) דער קומער-קעניג פון סוכר — ב. ח. רמז.
- (8) אויסדערזעהלעטע שריפטען — אחד-העם
- (9) און ווענדער-לעבען — ש. גארעליק
- (10) ערצעהלונגען און ביזער — י. מ. וויסענבערג.

די ציונה'ס פארקומען מיטוואך 7 אוועק אין רעדאקציע.

אונזערע פאנענטען ערען געפערטען אינצוגאנצליכן דעם מאנאט-פאנענטעם-פערטאג כדי צו קענען אריינגעהן אין גור.

די נעמען פון די ווכה-פערטאג וועלען פערשפערטליכט ווערען אין נעכט-טעג נומער.

אונזער פערטער ה' א. יאָזימסק און פרוי' צו דער פערלעבונג פון  
ווייזער טעטער פאר. האַנקא מיט ה' הענריק דאנסקי פון טעטעוויץ  
ווינשען מיר אַ געזעלשאַפֿט פול-טוב.  
ואר דאס זען א בונד פון שטענדיגער צוריקהערט.

א הערצייכען פול - טוב היינשען פאר אונזער חורש' אריי יאכימסק  
און פרוי צו דער פערלאפונג פון ווער טעמער פיל. הנה סוף ה'  
הענריק דאנמער פון סאטמאר.   
דעם יונגען פאר היינשען פיר א גליקלעכע צוקונפט.  
שפען ווילעלם און פרוי.

צו דער פערשטונג פון אונזער ברודער הענריך ראנסקי  
 מים פיל. האנקא יאכימסקי גראמלונען הערליך  
 געשויסעסער געלבהאר, מרעשקא, ראנסקא.

אונזער קוונן ה' הענרים דאנסקי צו זיין פערלאפונג מיט  
פרו. האנקא יאכימעק גראטולירען פאר הערצליך און  
ווינשען א גליקליכע צוקונפט.

יעקב דאנסקי און פרוי.

צו דער תנאים פון 67. קמילע יורקשוימס מיט ה' הערמאן  
יאמסקעל זינגט א הארציגען מול-טוב און א גליהענדען צוקונפט.  
יוסף עפשטיין.

## Szczepienie ospy ochronnej.

Magistrat m. Częstochowy podaje do wiadomości osób zainteresowanych, że szczepienie ochronne przeciwko ospie odbywać się będzie od dnia 2 maja do 31 maja 1927 r. włącznie, w Miejskim Urzędzie Zdrowia przy ul. Dąbrowskiego 10, w dni powszednie od godz. 9-ej do 14-ej.

Szczepieniu podlegają wszystkie dzieci, które jeszcze szczepionej ospy nie miały, jak również i te dzieci, które nie podlegały powtórnemu szczepieniu przeciwko ospie.

Zaznacza się, że terminy szczepienia są ostateczne i nie będą prolongowane.

**Magistrat.**

**בַּעֲקֵא נִטְמָא כּוֹנֵג.**  
אין דער ניו קאנגעסיאנערסער 7 קראסינג  
פארושעכע שולע  
**ד. סאַמסאָנאָוויטש.**  
1 אלעס 8

ווערען אנגענומען קינדער אויף ארגעמיינע  
בעקאנטשאפטען אויך אויף יודישע למודים  
ווי: לעזען, ראוווען מיט איבערזעצונג.  
חומש, רשי, פסוק, העברעאיש יודיש א. א.  
ווערען ניד יעדען טאג פון 9 פריה ביז 6 אוועק  
צו ד. סאמאנאוויטש. אלע 8.  
בעמערקונג: ד? שולער זענען פון צוואנציג-שולע.

**בעקאנטמאכונג.**  
דערמיט מאכען מיר בעקאנט דאס מיר גע-  
בען לעקציעס ווין חומש, רש"י, תנ"ך, תלמוד, ווין  
אויך גרונדליך די פוילישע גראמאטיק און מאטע-  
מאטיק צו זעהר פיליגע פרומען.  
מיר האבען אזוי שילע וועלען העלפס צופירערן ווין.  
**גטבר. פראנק, ספארטע 9.**

# ZENITH

jest zegarkiem niezbędnym dla każdego

קופאז נר. 4

צוים גור ל' פון די ביכער-פרעמיעס  
פאר "אפריל"



כ ש ר

פערלאנגט אומקטום  
נאר

חטל

פאטאקאל  
אין די בעסטע און ביליגסטע

פאטאקאל

קאקאס-פוטער



כ ש ר

די אנער-  
קאנסטע  
שאלטער-פאבריק  
אין משענ-  
סטאכאו  
העם איז געקאמט מיט איהרע רעסערע  
אויסארברייטונגען  
פון די  
פירמע  
מאט געקאמט אז פון היינטיגען טאג ווערט אנגענומען אלעזאמ  
טעקטור שאלטען אויף די געווענליכסטע בעדינגונגען, און  
הערט אויסגעפערמיגט פונקטליך, רעזי און צו מערענס פרומקען.  
געדענקט דו אדרעס:  
ז. ווערצער סטראזשאכט 6.

דאנקזאגונג.  
דעם קאמיטעט וואס האט זיך פערנומען מיט  
דער פסח-קוך פאר דער יודישער זעלנער דריקען מיר  
אויס אונזער טיעפסטען דאנק פאר זיין איבערגעבענער און או-  
געמיינליכער ארבייט.  
דאס פרעזידיום פון דער פערזענלעכער און דאט  
פון דער יודישער קהלה אין טשעכאסלאווא.

אכטונג! אכטונג!  
 אויף דער טרעטמאטענישער אויסשטעלונג  
 „פאָלאַנא“ פֿון 24 אפריל ביז 1 מאי 27  
 שפּעט אויס די עלטסטע אין מענעםמאכאוו פירם  
 nn. Inż. FELIKS DAWIDOWICZ, Aleja 31  
 פּאָלענדע עקספּאָנאטען;  
 מאַטארען אויף וועקסעל-שטראָם, דרע-שטראָם 220/380 וואָלט, אינלענד  
 לענדישע, בלאָז-רעדערען, ווענטילאטארען, געקלעך א. א.  
 אלערלע אינפּאָרמאציעס וועגן בעלזשונג-אינסטאלאציעס און מאַטארען  
 לונגס-טומעל וועלען גערן ערטיילט ווערען די פּעראינטערעס



דער **שטאדט-ראט** <sup>אין</sup> **מאגיסטראט**.

דורך אַרייַנגעלען אַלסמאל פֿאַר  
שטודירען אַ נאָעט שטאָדען

ארישם יחרונג.

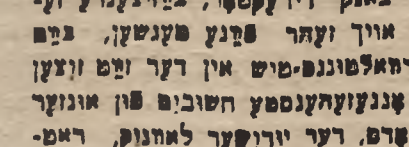
*[Faint musical notation]*

[illegible]

(17

והוא יתן לנו חסד ורחמים







2 אלעזר 43. אונטערקוליסען סצענעס פון צאריש